



UN LIBRARY  
AUG 8 1990  
الأمم المتحدة

UNSA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

A/45/391  
S/21458  
7 August 1990  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

مجلس  
الأممن



جمعية  
عامّة

مجلس الامن  
السنة الخامسة والاربعون

الجمعية العامة  
الدورة الخامسة والاربعون  
البند ٣٥ من جدول الاعمال المؤقت\*  
الحالة في الشرق الاوسط

رسالة مؤرخة في ٧ آب/اغسطس ١٩٩٠ وموجهة الى  
الامين العام من القائم بالاعمال المؤقت  
للبعثة الدائمة لغانا لدى الامم المتحدة

بناء على التعليمات ، اتشرف بان احيل طيا نص البيان الذي اصدرته حكومة  
جمهورية غانا في ٧ آب/اغسطس ١٩٩٠ بشأن الازمة الراهنة بين العراق والكويت (انظر  
المرفق) .

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من  
وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣٥ من جدول الاعمال المؤقت من وثائق مجلس  
الامن .

(توقيع) ن. ك. دوميفي  
القائم بالاعمال المؤقت

مرفق

بيان أصدرته حكومة غانا في ٧ آب/اغسطس ١٩٩٠  
بشأن الازمة العراقية - الكويتية

أعربت حكومة غانا عن قلقها ازاء التطورات الاخيرة في النزاع بين العراق والكويت . وكانت تتوقع أن تسفر المفاوضات التي شرع فيها البلدان في الايام القليلة الماضية عن تسوية سلمية للازمة .

ولذلك ، فإن حكومة غانا ترى لزاما عليها أن توجه نداء عاجلا الى العراق لممارسة ضبط النفس والعودة الى مائدة التفاوض مع الكويت بغية التوصل الى تسوية سلمية .

وقد وجه هذا النداء وفقا لروح حركة بلدان عدم الانحياز ومبادئها ، وميثاق الأمم المتحدة ولا سيما مبدأ عدم استعمال القوة في تسوية المنازعات .

وترى حكومة غانا أنه ينبغي أن يترك لحكومة الكويت وشعبها ايجاد حل سلمي لأي مشكلة داخلية تواجه بلدهم . ولذلك ، فإن حكومة غانا تحث الحكومة العراقية على اتخاذ الخطوات اللازمة لسحب قواتها من الكويت بما يسمح بعودة الحالة هناك الى الوضع الطبيعي في أقرب وقت ممكن .

وتناشد حكومة غانا كذلك جميع الدول داخل منطقة الخليج وخارجها أن تمتنع عن أي عمل من شأنه أن يفاقم النزاع بين العراق والكويت .

-----